## 1 Characterizing Words

Table 1 shows adjectives and expressions used to characterize feminists. Italian shows more linguistic creativity and is associated with politics-related epithets (centrosocialina, piddina, sinistroide, notavista, zecche), while English words are more linked to the privilege: white, rich, wealthy. This is a key difference in how feminists are framed across languages.

Lang	Frame	Terms
IT	stereotype	cesse, frustrate, di sinistra, della domenica, troia, puttana, obese, sot-
		tomesse, ipocrita, incoerente, incazzate, poverine, progressiste, represse,
		estremista, figa, bella, carina, antifascista, capelli colorati, scarpe ortope-
		diche
IT	sarcasm	ambientalista, ecologista, da salotto, intelligenti, progressista, pragmatica,
		pura, sensibile
IT	list	antifascista, antirazzista, notavista, socialista, liberista, europeista, sion-
		ista, ambientalista, pacifista, ritardate, sgualdrine, tossicodipendenti, di
		Bologna, emancipata, vera, progressista, ecologista, gayfriendly, arriviste,
		opportuniste, misandriche
IT	intersectionality	centrosocialine, satanista, deleterie, piddina, fasciste, radical chic, sin-
		istroidi, talebana, liberista, immigrazionista, amanti del burqa
IT	insult	maledette, ritardate, folli, nazifemministe, ultrafemministe, cesse, obese,
		brutte, se conviene, piddina, progressista, radical chic, naziste, fasciste,
		socialmente deleterie, talebane, stupide, troia, vecchia, scassacazzi, lib-
		erale, collega, madre, rompicoglioni, obesa, stronza, frustrate, oppor-
		tuniste, nullafacenti, comuniste, lesbiche, spie, boomer, zecche, misan-
		driche, ignoranti, isteriche
IT	inanimate	vittimismo, stronzate, discorsi, ideologia, propaganda, lobby, linguaggio
		vomitevole, follia, deriva, retorica, società, ipergamia, idee, battaglie,
		crociata, campagna, degenerazione, dittatura, stampa, trionfo
IT	double standard	a convenienza, ipocrite, donna, moglie, tipa, sinistra, scema, zoccola,
		paladina, idiota, mute, ridicole, oppresse
IT	DARVO	lobotomizzate, esaurite, bigotte, ipocrite, rovinano società, incoerenti,
		stupide, patologiche, ottuse, ignoranti, rincoglionite, moraliste, frustrate,
		aggressive, intolleranti, opprimenti, prevaricatrici, malvagie, censura-
		trici, fanatiche, autoritarie, totalitarie, narcisiste, moralizzatrici, deleterie,
		metastasi, disturbate
IT	distance	aggressiva, esagerata, divisiva, incoerente, odiosa
IT	misandry	misandriche, nemiche, ridicolizzanti, estremista, disgustosa, tipica
IT	dismissal of	ennesima, frustrate, occidentali, rompipalle, piena di sé, estreme, ide-
	feminism	ologgizzata, complessata, ridicola, piagnisteo, troiate, feccia, retorica
IT	attitude	cancerogene / cancro, ipocrite, bestie, stupida, brutta, sfigata, mostruosa,
		zecca, troia, lobotomizzata, ridicole, di merda, inutili, da estirpare, da
		sprangare, da umiliare, da sodomizzare, da rinchiudere in lager

Table 1: List of words and expressions used to describe feminists in Italian, grouped by frame. The frame men is excluded. Some words are repeated throughout the frames, while some others are frame-specific.

Lang	Frame	Terms
EN	stereotype	unattractive, fat, disgruntled, hostile, blue-haired, average, neurotic, low IQ, alternative, angry, modern, third-wave, ugly, desperate, radical, uninformed, emotional, irrationally smug, activist, fanatic, tumblr-esque, loud, degenerate, bourgeoise, europid, liberal, intersectional, selfish, abnormal, retarded, childish, western, vocal, fake, borderline, empowered, cunty, slutty, entitled, narcissistic, manhating, smug, hypocritical, manipulative, brainwashed, mindless, delusional, sociopathic, attention-seeking, elitist, irrational, insincere, pretentious, virtue-signaling, confused, vindictive, bitter, overprivileged, stubborn, domineering
EN	sarcasm	white, rich, stuck-up, private, cucked, liberal, feminist, boring, sad, old, withered, cuckolded, empowered, sexist, radical
EN	list	slut, feminist, neofeminist, militant, eco-feminist, hypergamous, unreliable, sluttier, degenerate, cucked, dumb, sjw (social justice warrior), narcissist
EN	intersectionality	stupid, useful, trans, racist, liberal, entitled, snobby, arrogant, disrespectful, selfish, modern, occidental, bourgeoisie, token, intersectional, third-wave, radical, enlightened
EN	insult	dumb, disgusting, low-test, attention-whoring, unnattractive, empowered, disgruntled, white, fat, bacon-greased, cucked, shitty, manipulative, hypocritical, lying, degenerate, modern, retarded, scum, nasty, dirty, slimy, liberal, ugly, trans, fanatic, third-wave, unfeminized, radical, activist, vocal, seventh-wave, avid
EN	inanimate	reddit, society, delusions, echo chambers, lies, idea, logic, society, narrative, demands, savior complex, agenda, posters, bullshit, hivemind, ideology
EN	double standard	fucking dumb, disgusting, roastie, whore, feminist slags, unattractive, attention-seeking, lacking morals, lacking values, cunts, entitled, manipulative, grotesque, fat, smelly, obnoxious, angry, blue-haired, tumblina, disturbed, confused, hypergamous, unreliable, slutty, hilarious (in mocking male rape), hostile, feminist hivemind, childish, brainwashed, misandrist, radical, supremacist, hypocritical, degenerate, disgruntled, empowered (used sarcastically), normie
EN	DARVO	fascist, thug-life-destroying, mafia-like, traumatizing, emotionally damaging, life-ruining, cucked, militant, low IQ, self-confessed, brainwashed, obnoxious, manipulative, hypocritical, lying, power-hungry, radical, entitled, supremacist, destructive, cancerous, dishonest, oppressive, hateful, politically correct (used pejoratively), privileged, weaponizing, degrading, infantilizing, society-destroying, authoritarian, female supremacist, ideology of devils, sociopathic, virtue-signaling, SJW-aligned, attention-seeking, anti-male, delusional, sexually repressive, humorless, enraged, regressive
EN	distance	low IQ, meme patriarchy, degenerate, westernized, disgusting, terrible, inconsistent, deluded, annoying, sexist (used sarcastically), useless, braindead, loud, emotionally manipulative, hypocritical, damaging, obnoxious, cancerous, double-standarded, childish, unjust, enraging, sadistic, vindictive, disingenuous, attention-seeking

EN	misandry	fascist, tyrant, mafia, gynocratic, lies, ugly, destructive, hysterical, controlling, manipulative, supremacist, hateful, sexist, deluded, smug, hivemind, nuts, insane, vindictive, made-up, fake, oppressive, overreaching, emotionally manipulative, dishonest, authoritarian, shame-based, antimale, hypocritical, weaponized, infantilizing, ideologically extreme, self-serving, irrational
EN	dismissal of feminism	femoid cunts, sexual objects, degenerate, monopoly-seeking, cuntrag, primitive creatures, bitches, second-class citizens, emotionally driven, logically incapable, deceptive, branch swinging, evil creatures, beta cucks, entitled, delusional, selfish, manipulative, snobby, arrogant, disrespectful, propped-up, bourgeoisie, virtue-signalling, performative, inconsistent, irrational, tokenist, unenlightened, destructive, hysterical, loud minority, hateful, sexist, hivemind, overprivileged, fabricated
EN	attitude	cancer to society, cum dumpsters, beta cucks, evil, primitive creatures, logically incapable, deceptive, attention-seeking, empowered whores, manipulative, hypocritical, lying pieces of garbage, cannot be given rights, sjw, degenerate, cuck, polyamorous, pansexual, trans scum, retarded, marxist trouble makers, nerds, danger to mankind, feminazis, hyper-feminists, discriminatory, weaponizing sex, horny monkies, labour market hoarders, fanatic tumblr hivemind, avid

Lang	Frame	Terms
SE	Stereotype	rabiata, lättkränkta, könsudda, extrem, skrikande, fanatiska, rödvinsvän-
		ster, genusfeminister, vegan, genusfeminist, radikalfeminister, vänster-
		feminist, pk, lattefeminist, anarkofeminister, tumblrfeminister, militant,
		Twitterfeminister, näsringsfeminister
SE	Insult	rabiata, tokfeminist, idiotfeminister, feministpajsare, fet, nazifem-
		inister, tjockisar, dumma, feminist muppar, mentalt sjuka, marx-
		ist/kommunist/nazist, dunderfeminister, vulgär, verklighetsfrånvänd, ful,
		feministfitta, efterblivet, drägg, galna, vidriga, hemska, äcklig, skräpmän-
		niskor, feministjävlarna
SE	Inanimate	agenda, feministkort, feministiska regeringen, indoktrinering, trams, pro-
		paganda, sverige, konspiration, ideologin, feministlogik, lögner, packet,
		feministskräp, feministiska myter, feminist-skit, media
SE	Double standard	förståsigpå-feminister, offerkoftade feminister, feminister som riktar hat,
		feminist diskriminering, rasist feminster, feminister med dubbelmoral
SE	Distance	arga feminister, extremfeminister, radikalfeminister, feministlogik, of-
		ferkoftade feminister, feminister med dubbelmoral, kulturmarxistiska
		feminister, skrikande feminister, hjärntvättade feminister, feministpacket,
		snöflinge-teokrati
SE	Dismissal of	arga feminister, statligt sponsrade feminister, hjärntvättade feminister,
	feminism	värdelösa feminister, gnälliga feminister, feminister som hatar logik,
		propagandafeminister, tramsfeminister, självömkande feminister
SE	DARVO	förstör samhället/sverige, misshandlar män, feministiska ondsk, feminis-
		ter som har fått påverka regeringen, härskarteknik använd av feminister,
		använder statens våld, svenskt samhälle kommer kollapsa, styras och
		diskrimineras av feminister, könshatande genusideologer, talibanfeminis-
~-		ter, maktgalna, kulturelit
SE	Attitude	skjuta och knivhugga feminister mer, drömma om att mörda feminister,
		hatar feminister, förtjänar livstids inspärrning i en madresserad cell,
~-		våldtäktshotar
SE	Misandry	manshatande, manshatare, feminister som tror att män är svin, tänker på
a=		män som oempatiska monster
SE	Sarcasm	feministisk snöröjning, svenska feminister för upptagna med att åka runt
		på bussen i stockholm och ojja sig över manspreading, feminister är ju
ar.		aaaaaaldrig själveentrerade
SE	List	pkvänsterfeministiska, hbtqmarxistiska, post-marxistiskt-
		überfeministisk-snöflinge-teokrati, kulturmarxistisk feminist,
		dödsknarkarmiljöpartifeministislamistvåldsvänster, extremvän-
Q.F.	T	ster/extremfeminister/halalhippies, sjw/feminist
SE	Intersect.	ickebinära-feminister, svenska feminister, ta striden för sina systrar från
		mellanöstern, titta i afrika och mellanöstern och engagera sig i kvin-
		nokampen där